379R1980

8.9.79 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 228/39

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1980/79 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 7ης Σεπτεμβρίου 1979

περί τρίτης τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 557/79 «περί τῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως στήν κατανάλωση γιά τό ἐλαιόλαδο»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν(1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 590/79(2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 11 παράγραφος 5,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 557/79(3), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1248/79(4), ἡ αἴτηση γιά ἐνίσχυση στήν κατανάλωση ἐλαιολάδου ὑποβάλλεται ἀπό τήν ἐπιχείρηση τυποποιήσεως καί συσκευασίας πρίν ἀπό τό τέλος κάθε μηνός γιά τίς ποσότητες ἐλαιολάδου πού ἐξῆλθαν ἀπό τήν ἐπιχείρηση τόν προηγούμενο μήνα· ὅτι, λαμβάνοντας ὑπόψη τήν ἰδιαίτερη κατάσταση πού ἐπικρατεῖ στήν Ἰταλία, πρέπει νά γίνει παρέκκλιση ἀπό τήν προηγούμενη διάταξη, μέ τήν πρόβλεψη ὅτι οἱ αἰτήσεις γιά ἐνίσχυση πού ἀφοροῦν ἐλαιόλαδα πού ἐξῆλθαν ἀπό ἰταλική ἐπιχείρηση τυποποιήσεως καί συσκευασίας κατά τή διάρκεια τοῦ Ἰουνίου 1979 δύνανται νά ὑποβληθοῦν πρίν ἀπό τό τέλος τοῦ Αὐγούστου 1979·

ὅτι σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 13 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 557/79 ἡ ἀπόδειξη, μέ σκοπό τήν ἀποδέσμευση τῆς ἀσφαλείας, ὅτι εἰσαχθέν ἐλαιόλαδο ἔχει περιέλθει σέ κατάσταση τέτοια ὥστε δέν τυγχάνει τῆς ἐνισχύσεως πρέπει νά προσκομισθεῖ ἐντός τεσσάρων μηνῶν μετά τήν ἡμερομηνία θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τοῦ ἐν λόγω ἐλαίου· ὅτι λαμβάνοντας ὑπόψη τήν ἐμπορική πρακτική μιά τέτοια προθεσμία ἀποδεικνύεται ἀνεπαρκής· ὅτι πρέπει νά διορθωθεῖ ἡ κατάσταση αὐτή, μέ τήν πρόβλεψη παρατάσεως τῆς ἐν λόγω προθεσμίας·

ὅτι ὁρισμένα λάθη πού ἔγιναν στήν ἰταλική καί γερμανική διατύπωση τῶν ἄρθρων 13 καί 14 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 557/79 πρέπει νά διορθωθοῦν·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Λιπαρῶν Οὐσιῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 557/79 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

1. Ἡ ἀκόλουθη φράση προστίθεται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 ἐδάφιο πρῶτο:

«Πάντως, ὅσον ἀφορᾶ τό ἐλαιόλαδο πού ἐξῆλθε κατά τόν Ἰούνιο 1979 ἀπό ἐπιχείρηση τυποποιήσεως καί συσκευασίας πού ἐδρεύει στήν Ἰταλία, ἡ σχετική αἴτηση γιά ἐνίσχυση ὑποβάλλεται τό ἀργότερο μέχρι τήν 31η Αὐγούστου 1979.»

2. Τό ἄρθρο 13 παράγραφος 1 ἀντικαθίσταται στή γερμανική διατύπωση ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«(1) Die Abfertigung von Olivenöl der Tarifstelle 15.07 A des Gemeinsamen Zolltarifs zum freien Verkehr setzt den Nachweis voraus, daß die in Artikel 9 der Verordnung (EWG) Nr. 3089/78 — genannte Kaution gestellt worden ist. Ausgenommen hiervon ist Olivenöl der Tarifstellen 15.07 A I a) und 15.07 A II in unmittelbaren Umschließungen mit einem Fassungsvermögen von höchstens netto 5 Litern.»

3. Τό ἄρθρο 13 παράγραφος 3 ἀντικαθίσταται στήν ἰταλική διατύπωση ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«3. La cauzione viene costituita, a scelta del richidente, in contanti o sotto forma di garanzia fornita da un istituto che risponda ai requisiti fissati dallo Stato membro in cui la cauzione è costituita.»

4. Στό ἄρθρο 13 παράγραφος 4 ἐδάφιο πρῶτο ὁ ἀριθμός «τέσσερα» ἀντικαθίσταται ἀπό τόν ἀριθμό «ἕξι».

5. Τό ἄρθρο 14 ἀντικαθίσταται στή γερμανική διατύπωση ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«*Artikel* 14

(1) Das in Artikel 13 Absatz 4 genannte Öl gilt im Sinne von Artikel 9 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3089/78 dann als in einen Zustand gebracht, daß es nicht in den Genuß der Verbrauchsbeihilfe kommen kann, wenn es

(1) ΕΕ ἀριθ. 172 τῆς 30.9.1966, σ. 3025.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 78 τῆς 30.3.1979, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. N 73 τῆς 24.3.1979, σ. 13.
(4) ΕΕ ἀριθ. N 159 τῆς 27.6.1979, σ. 5.

a) in einem in der Gemeinschaft gelegenen Betrieb in unmittelbaren Umschließungen mit einem Fassungsvermögen von höchstens netto 5 Litern, die nicht die in Artikel 4 Absatz 2 vorgesehene Kennummer tragen, abgefüllt wurde und diesen Betrieb verlassen hat, oder

b) das geographische Gebiet der Gemeinschaft in unmittelbaren Umschließungen mit einem Fassungsvermögen von mehr als netto 5 Litern ohne Kennummer oder nicht abgefüllt verlassen hat oder

c) zur Herstellung von Fisch- oder Gemüsekonserven verwendet worden ist, ohne daß die Erstattung bei der Erzeugung gewährt wurde, die für Olivenöl gemeinschaftlichen Ursprungs vorgesehen ist, das für die Fisch- oder Gemüsekonservenherstellung verwendet wird.

(2) Die Betriebe, die das in Artikel 13 Absatz 4 genannte Olivenöl in einen Zustand gemäß Absatz 1 Buchstabe a) oder c) zu verbringen beabsichtigen, haben zuvor die Behörde des betreffenden Mitglietaats davon zu unterrichten.

Für das in Absatz 1 Buchstabe a) genannte Öl haben die nicht anerkannten Betriebe nach Maßgabe von Artikel 3 Buchstaben b) bis i) eine Lagerbuchhaltung zu führen, die durch die Angabe der Olivenölbestände zu ergänzen ist, die zu dem Zeitpunkt vorhanden sind, zu dem die im vorstehenden Unterabsatz genannte Unterrichtung der zuständigen Behörde erfolgt.

Bei dem in Absatz 1 Buchstabe c) genannten Öl haben sich die Betriebe an die Bestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 615/71 zu halten.

(3) Auf Antrag der in Absatz 2 genannten Betriebe stellt die zuständige Behörde eine Bescheinigung nach dem Muster des Anhangs aus, wenn die betreffenden Betriebe nachweisen, daß sie das Öl in einen Zustand gemäß Absatz 1 Buchstabe a) oder c) verbracht haben.

(4) Im Falle der Ausfuhr wird dieser Nachweis wie im Falle der Ausfuhrerstattung erbrcacht. Dieser Nachweis ist der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats vorzulegen, in dem die Ausfuhrförmlichkeiten erfüllt worden sind. Auf Antrag stellt die Behörde die in Absatz 3 genannte Bescheinigung aus.

Wurde das Öl im Rahmen des gemeinschaftlichen Verdandverfahrens nach der Schweiz oder nach Österreich ausgeführt oder wurde es im Rahmen dieses Verfahrens durch diese Länder befördert, bevor es sein Bestimmungsland erreichte, so wird die Bescheinigung erteilt, sofern der Beweis erbracht wird, daß das betreffende Öl in einem Drittland zum freien Verkehr abgefertigt worden ist, ausgenommen, wenn es während des Transports durch höhere Gewalt untergegangen ist.

(5) Auf Olivenöl, für welches eine Bescheinigung gemäß Absatz 4 ausgestellt worden ist, können nur dann die Bestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 754/76 angewendet werden, wenn die betreffende Bescheinigung annulliert wird oder eine neue Kaution gemäß Artikel 13 gestellt wird.»

"Αρθρο 2

'Ο παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

'Ο παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

"Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 7 Σεπτεμβρίου 1979.

Γιά τήν 'Επιτροπή

Finn GUNDELACH

'Αντιπρόεδρος